USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2021/835

z 26. marca 2021,

ktorým sa zrušuje usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2021/16)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 5.1, 12.1 a 14.3,

keďže:

(1) Nedávne zmeny nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ([1]) a nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1409/2013 (ECB/2013/43) ([2]) si vyžadujú revíziu usmernenia ECB/2014/15 ([3]), keďže sa v ňom stanovujú požiadavky na štatistické informácie, ktoré sa zbierajú okrem iného podľa uvedených nariadení a ktoré majú národné centrálne banky zasielať Európskej centrálnej banke (ECB).

(2) Usmernenie ECB/2014/15 bolo niekoľkokrát podstatne zmenené ([4]). Keďže je potrebné uskutočniť ďalšie zmeny, pristúpilo sa v záujme zrozumiteľnosti k prepracovaniu uvedeného usmernenia a jeho rozdeleniu na tieto nové usmernenia: a) usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/830 (ECB/2021/11) ([5]) o štatistike bilančných položiek a úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií; b) usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/831 (ECB/2021//12) ([6]) o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o finančných sprostredkovateľoch iných ako peňažné finančné inštitúcie; c) usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/833 (ECB/2021/14) ([7]) o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o konsolidovaných bankových údajoch; d) usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/832 (ECB/2021/13) ([8]) požiadavkách na vykazovanie štatistiky platieb a e) usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/834 (ECB/2021/15) ([9]) o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o emisiách cenných papierov. Preto by malo byť usmernenie ECB/2014/15 zrušiť.

(3) S cieľom zabezpečiť účinnosť zberu a analýzy štatistických informácií sú národné centrálne banky povinné zabezpečiť súlad s požiadavkami na vykazovanie stanovenými v usmernení (EÚ) 2021/830 (ECB/2021/11) od toho istého dátumu ako je dátum uplatňovania požiadaviek na vykazovanie podľa nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 ([10]) o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií

([1]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 z 24. septembra 2013 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2013/33) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 1). Nedávne zmeny uvedeného nariadenia boli prijaté v podobe jeho prepracovaného znenia v nariadení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 z 22. januára 2021 o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/2) (Ú. v. EÚ L 73, 3.3.2021, s. 16).

([2]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1409/2013 z 28. novembra 2013 o štatistike platieb (ECB/2013/43) (Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 18).

([3]) Usmernenie ECB/2014/15 zo 4. apríla 2014 o menovej a finančnej štatistike (Ú. v. EÚ L 340, 26.11.2014, s. 1).

([4]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/571 zo 6. novembra 2014, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2014/43) (Ú. v. EÚ L 93, 9.4.2015, s. 82); usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/450 zo 4. decembra 2015, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2015/44) (Ú. v. EÚ L 86, 1.4.2016, s. 42); usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/148 zo 16. decembra 2016, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2016/45) (Ú. v. EÚ L 26, 31.1.2017, s. 1); usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/877 z 1. júna 2018, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2018/17) (Ú. v. EÚ L 154, 18.6.2018, s. 22) a usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1386 z 7. júna 2019, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2019/18) (Ú. v. EÚ L 232, 6.9.2019, s. 1).

([5]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/830 z 26. marca 2021 o štatistike bilančných položiek a úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/11).

([6]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/831 z 26. marca 2021 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o finančných sprostredkovateľoch iných ako peňažné finančné inštitúcie (ECB/2021/12).

([7]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/833 z 26. marca 2021 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o konsolidovaných bankových údajoch (ECB/2021/14).

([8]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/832 z 26. marca 2021 o požiadavkách na vykazovanie štatistiky platieb (ECB/2021/13).

([9]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/834 z 26. marca 2021 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o emisiách cenných papierov (ECB/2021/15).

([10]) Nariadenie urópskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 z 22. januára 2021 o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/2) (Ú. v. EÚ L 73, 3.3.2021, s. 16).

(prepracované znenie) (ECB/2021/2), a to od 1. februára 2022. Národné centrálne banky by preto mali od 1. februára 2022 zabezpečiť súlad aj s usmernením (EÚ) 2021/831 (ECB/2021/12), usmernením (EÚ) 2021/832 (ECB/2021/13), usmernením (EÚ) 2021/833 (ECB/2021/14) a usmernením (EÚ) 2021/834 (ECB/2021/15).

(4) Z dôvodov právnej istoty by sa usmernenie ECB/2014/15 malo zrušiť ku dňu, od ktorého národné centrálne banky zabezpečujú súlad s uvedenými usmerneniami. Národné centrálne banky by preto mali zabezpečiť súlad s týmto usmernením od 1. februára 2022,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Zrušovacie ustanovenie

1. Usmernenie ECB/2014/15 sa týmto zrušuje.

2. Odkazy na zrušené usmernenie sa považujú za odkazy na usmernenie (EÚ) 2021/830 (ECB/2021/11), usmernenie (EÚ) 2021/831 (ECB/2021/12), usmernenie (EÚ) 2021/833 (ECB/2021/14), usmernenie (EÚ) 2021/832 (ECB/2021/13) a usmernenie (EÚ) 2021/834 (ECB/2021/15) v súlade s tabuľkami zhody uvedenými v prílohách II až VI.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

2. Národné centrálne banky členských štátov, ktorých menou je euro, ako aj ECB, zabezpečia súlad s týmto usmernením od 1. februára 2022.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurte nad Mohanom 26. marca 2021

Za Radu guvernérov ECB
Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PRÍLOHA I

ZRUŠENÉ USMERNENIE SO ZOZNAMOM NESKORŠÍCH ZMIEN

Usmernenie Európskej centrálnej banky 2014/810/EÚ zo 4. apríla 2014 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2014/15) (Ú. v. EÚ L 340, 26.11.2014, s. 1).	
Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/571 zo 6. novembra 2014, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2014/43) (Ú. v. EÚ L 93, 9.4.2015, s. 82).	
Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/450 zo 4. decembra 2015, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2015/44) (Ú. v. EÚ L 86, 1.4.2016, s. 42).	
Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/148 zo 16. decembra 2016, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2016/45) (Ú. v. EÚ L 26, 31.1.2017, s. 1).	
Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/877 z 1. júna 2018, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2018/17) (Ú. v. EÚ L 154, 18.6.2018, s. 22).	
Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1386 z 7. júna 2019, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/15 o menovej a finančnej štatistike (ECB/2019/18) (Ú. v. EÚ L 232, 6.9.2019, s. 1).	

PRÍLOHA II

TABUĽKA ZHODY

Usmernenie ECB/2014/15	Usmernenie (EÚ) 2021/830 o štatistike bilančných položiek a úrokových sadzieb peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/11)
článok 1 ods. 1	článok 1
článok 1 ods. 2	článok 32
článok 1 ods. 3 písm. a) a b)	článok 31
článok 2	článok 2
článok 3 ods. 1 a článok 7 ods. 1	článok 3 a článok 4
článok 3 ods. 2, článok 7 ods. 2, článok 21 ods. 2 a článok 22 ods. 2	článok 9
článok 3 ods. 3 prvý pododsek, článok 21 ods. 3 a článok 22 ods. 3	článok 10
článok 3 ods. 3 druhý pododsek	článok 30 ods. 3
článok 3 ods. 4	článok 30 ods. 2
článok 3 ods. 5 písm. b) a článok 10 ods. 3	článok 8
článok 3 ods. 5 písm. c)	článok 30 ods. 7
článok 4	článok 30 ods. 4
článok 5	—
článok 6	články 22 až 24
článok 8 ods. 1 a 3	článok 19
článok 8 ods. 2 a článok 9 ods. 2	článok 21
článok 9 ods. 1	článok 20
článok 10	článok 5
článok 11	články 25 až 26
článok 14	—
článok 17	články 11 až 14
článok 17a	články 15 až 18
článok 21 ods. 1 a 4	článok 7
článok 22 ods. 1	článok 6
článok 27	článok 30 ods. 1
článok 28	článok 33
článok 29	článok 34
článok 30	článok 35
príloha I	—
príloha II časť 1 (tabuľky 3a, 3b a 4)	príloha II časť 2
príloha II časť 3	príloha VI
príloha II časti 4 a 10	príloha II časť 1
príloha II časť 5	príloha V časť 1
príloha II časť 6	príloha V časť 2

príloha II časť 7	príloha II časť 3
príloha II časť 8	príloha VII
príloha II časti 13 až15	príloha III
príloha II časť 15a	príloha IV
príloha II časť 19	príloha II časť 5
príloha II časť 20	príloha II časť 4
príloha III	—
príloha IV	príloha I

PRÍLOHA III

TABUĽKA ZHODY

Usmernenie ECB/2014/15	Usmernenie (EÚ) 2021/832 o požiadavkách na vykazovanie štatistiky platieb (ECB/2021/13)
článok 1 ods. 1	článok 1
článok 1 ods. 2	článok 4 ods. 3
článok 1 ods. 3 písm. d)	článok 5
článok 2	článok 2
článok 18 ods. 1	článok 3 ods. 1 a 2
článok 18 ods. 2	článok 3 ods. 4, článok 4 ods. 1 a 2
článok 18 ods. 3	článok 7
článok 18 ods. 4	článok 8
článok 27	článok 6
článok 28	článok 9
článok 29	článok 10
článok 32	—
článok 33	článok 12
—	článok 13
príloha II časť 16	príloha
príloha II časť 16 tabuľka 1	—
príloha II časť 16 tabuľka 1 – Nástroje vyrovnania použité úverovými inštitúciami	príloha, tabuľka A
príloha II časť 16 tabuľka 2	príloha, tabuľka A
príloha II časť 16 tabuľka 3	—
príloha II časť 16 tabuľka 4	—
príloha II časť 16 tabuľka 5	príloha, tabuľka B
príloha II časť 16 tabuľka 6	príloha, tabuľka C
príloha II časť 16 tabuľka 7	príloha, tabuľka D
oddiel 2	článok 3 ods. 3
príloha III	článok 9 a odôvodnenie 10

PRÍLOHA IV

TABUĽKA ZHODY

Usmernenie ECB/2014/15	Usmernenie (EÚ) 2021/831 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o finančných sprostredkovateľoch iných ako peňažné finančné inštitúcie (ECB/2021/12)
článok 1 ods. 1	článok 1
článok 1 ods. 2	článok 20
článok 1 ods. 3 písm. a)	článok 18
článok 2	článok 2
článok 15	oddiel 6
článok 19	oddiel 2
článok 20	oddiel 5
článok 23	oddiel 7
článok 26	oddiel 4
článok 26a	oddiel 3
článok 27	článok 19
článok 28	článok 21
článok 29	článok 22
príloha II časť 11	príloha I časť 4
príloha II časť 17	príloha I časť 1 a článok 3 ods. 1 písm. a) a b)
príloha II časť 18	článok 12 ods. 1 a článok 13 ods. 3
príloha II časť 21	príloha I časť 5
príloha II časť 22	—
príloha II časť 23	príloha I časť 2 a článok 6 ods. 1 písm. a) a c)
—	príloha I časť 3
príloha II časť 24	článok 9 ods. 1 písm. a) a c)
príloha III	článok 21
príloha IV	príloha II

PRÍLOHA V

TABUĽKA ZHODY

Usmernenie ECB/2014/15	Usmernenie (EÚ) 2021/833 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o konsolidovaných bankových údajoch (ECB/2021/14)
článok 1 ods. 1	článok 1
článok 1 ods. 2	článok 4
článok 2	článok 2
článok 12 ods. 1	článok 3
článok 12 ods. 4	článok 3
článok 12 ods. 2	článok 4
článok 12 ods. 3	článok 5
článok 27	článok 6
článok 28	článok 7
článok 29	článok 8
článok 32	článok 9
článok 33	článok 10
príloha II časť 9 tabuľka 1 (ročne)	príloha I
príloha II časť 9 tabuľka 2 (štvrťročne)	príloha II
príloha III	článok 7

PRÍLOHA VI

TABUĽKA ZHODY

Usmernenie ECB/2014/15	Usmernenie (EÚ) 2021/834 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o emitentoch cenných papierov (ECB/2021/15)
článok 1 ods. 1	článok 1
článok 2	článok 2
článok 16 ods. 1 a 3	článok 3
článok 16 ods. 2	článok 4
článok 1 ods. 3 písm. c)	článok 5
článok 27	článok 6
—	článok 7
článok 28	článok 8
článok 30	článok 9
článok 29	článok 10
príloha II časť 12	príloha I
príloha III	článok 8

PRÍLOHA VII

TABUĽKA ZHODY

Usmernenie ECB/2014/15	Nariadenie (EÚ) 2021/379 o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/2)
článok 3 ods. 5 písm. a) prvý pododsek	článok 9 ods. 1 prvý pododsek písm. b)
článok 3 ods. 5 písm. a) druhý pododsek	článok 9 ods. 4 druhý a tretí pododsek